

Pour les paroissiens, voici une traduction en prose française de cette prose latine, chef-d'oeuvre sans doute d'un vieux curé de France :

Beaucoup de prêtres de paroisse ignorent pourquoi
Sur la maison du Seigneur le coq a coutume de rester.
Je me propose de vous l'expliquer brièvement,
Si vous voulez me prêter une oreille bienveillante.

Le coq, admirable créature de Dieu,
Est la rare figure du curé
Qui préside au soin des âmes de la paroisse.
Debout pour parer à ce qui leur nuirait.

Sur l'église le coq est posé la tête au vent,
La tenant, avec diligence, droite et tendue.
Ainsi le prêtre, quand il voit l'approche du diable,
Se dresse contre lui pour défendre son troupeau fidèle.

Le coq, mieux que les autres oiseaux du ciel,
Entend, du haut des airs, les cantiques des anges ;
Il nous avertit de repousser les paroles des méchants,
De comprendre et goûter les mystères des cieux.

ORDINATIONS

Le 23 décembre, à la cathédrale, Mgr l'archevêque de Montréal a fait les ordinations suivantes :

PRETRISE

Pour la Congrégation de Sainte-Croix : MM. A. Crevier, Wm. O'Byrne.

Pour le diocèse de Great Falls : MM. John Pettit.

Pour le diocèse d'Ogdensburg : M. Aimé Troie.